

**Konformitätserklärung gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und
Telekommunikationsendeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)**

Declaration of Conformity appropriate to the law of radio and telecom terminal equipment and
directive 1999/5/EC (R&TTE)

Déclaration de conformité suivant la directive Européenne R&TTE n° 1999/5/CE portant se les équipements hertziens
et les équipements terminaux de télécommunication

Controlware GmbH / Helmut Wörner

Hersteller / Verantwortliche Person // Manufacturer / responsible person // Constructeur / Nom du signataire

erklärt, dass das Produkt, declares that the product, déclare que l'équipement

Type: IBS Picco E1

Model: IBS-P-E1-XXAC

Telekommunikations(TK-)endeinrichtung
telecommunications terminal equipment
équipement terminal de télécommunication

Funkanlage
radio equipment
équipement hertzien

ISDN Access and Backup System with backup and access data rates from
64kbps up to 2048kbps

..... 1

Verwendungszweck, intended purpose, condition d'utilisation d'équipement

Geräteklasse, equipment class, classe

**bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des §3 und den übrigen
einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entspricht.**

complies with the appropriate essential requirements of the FTEG (Article 3 of the R&TTE) and the other relevant
provisions, when used for its intended purpose.

est conforme aux exigences essentielles définies dans l'article 3 du R&TTE qui lui sont applicables dans les
conditions d'utilisation définies.

1. Gesundheit und Sicherheit gemäß §3 (1) 1. (Artikel 3 (1) a)
Health and Safety requirements contained in §3 (1) 1. (Article 3 (1) a)
Sécurité de l'utilisateur et du personnel suivant le §3 (1) 1. (Article 3 (1) a)
2. Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit §3 (1) 2, Artikel 3 (1) b))
Protection requirements with respect to electromagn. Compatibility §3 (1) 2, (Article 3 (1) b))
Exigences de compatibilité électromagnétique (CEM) §3 (1) 2, (Article 3 (1) b))

Harmonisierte Normen ...

Einhaltung der grundlegenden Anforderungen auf andere Art und
Weise...

Harmonised standards ...

Other means of demonstrating conformity with the essential
requirements ...

Normes relatives ...

Respects de l'exigence suivant d'autres moyens ...

EN 55022:1998 + A1:2000 + A2:2003 Class A

EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003 Class A

IEC 60950-1:2001, First Edition

controlware

GmbH

communicationssysteme

Waldstr. 92

63128 Dietzenbach

Tel. 06074/580-0 - Fax 06074/580-108

Dietzenbach, 2007-07-05

Controlware / 
Name/Unterschrift // Name/Signature // Nom/Signature

Seite 1 / 1

Sitz: Dietzenbach, Registergericht Offenbach a.M.,
HRB Nr 6431, Ust.-Id.-Nr. DE 113 539 225

Beirat:

Telefon (0 60 74) 8 58-00

Wir sind Mitglied im

Steuernummer 3523035235

Dr. Gert Sieger (Vorsitzender)

Telefax (0 60 74) 8 58-1 08



Geschäftsführung: Helmut E. Wörner (Vorsitzender),
Peter Schnitter, Hubert Potthoff

Dr. Peter Pagé

e-mail info@controlware.de

Kurt Sibold

http://www.controlware.de